



**Conseil Économique
et Social**

Distr.
GÉNÉRALE
E/CN.16/2001/4
26 mars 2001

FRANÇAIS
Original : ANGLAIS

COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE
AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT
Cinquième session
Genève, 28 mai - 1er juin 2001
Point 5 de l'ordre du jour provisoire

BUDGET ET ACTIVITÉS INTERSESSIONS DE LA COMMISSION

Note du secrétariat

1. Dans sa résolution 1997/62, le Conseil économique et social a recommandé qu'aux futures sessions de la Commission de la science et de la technique au service du développement, le rapport sur le budget et les activités intersessions fasse l'objet d'un point distinct de l'ordre du jour. Conformément à la décision 1999/274 du Conseil, par laquelle celui-ci approuvait l'ordre du jour provisoire de la cinquième session de la Commission, le rapport sur le budget et les activités intersessions fera l'objet du point 5 de l'ordre du jour.

I. Le budget de la Commission

2. Le budget-programme de l'ONU pour l'exercice biennal 2000-2001 prévoit pour la Commission un montant de 240 720 dollars destiné à couvrir les frais de voyage de membres qui se rendront à la cinquième session, ainsi que les frais de voyage et les indemnités de subsistance des membres des groupes d'étude sur les biotechnologies mis en place pour préparer les contributions en vue de la cinquième session de la Commission. Le tableau 1 indique les crédits ouverts et les dépenses engagées ou prévues pour les activités de la Commission au titre du budget ordinaire pendant l'exercice biennal 2000-2001, ainsi que les recettes et les dépenses concernant les activités intersessions de la Commission financées au moyen de ressources extrabudgétaires.

3. Pendant l'année 2000, sur les crédits inscrits au budget ordinaire, un montant de 143 732 dollars a été utilisé, dans le cadre de l'appui aux groupes d'étude sur les biotechnologies, pour couvrir les frais de voyage et les indemnités de subsistance des participants aux réunions des groupes d'étude. Le solde des crédits ouverts (96 988 dollars) était destiné à couvrir les frais de voyage des membres de la Commission participant à la cinquième session et, éventuellement, le coût des autres activités de la Commission pendant le reste de 2001.

4. Le montant total des ressources extrabudgétaires disponibles pour les activités de la Commission pendant la période intersessions 1999-2001 s'est élevé à 94 900 dollars. Comme on peut le voir au tableau 1, 22 600 dollars proviennent du Fonds d'affectation spéciale créé avec des contributions du Gouvernement néerlandais afin de financer diverses activités de la Commission. En août 2000, un accord a été conclu entre le Gouvernement néerlandais et la CNUCED pour proroger le projet entrepris au titre de ce fonds jusqu'à la fin de 2000, afin de permettre à la CNUCED de mener à bien les activités planifiées conformément aux recommandations de la Commission, à savoir l'élaboration de matériels sur la coordination des ressources aux fins de publication. En décembre 2000, le secrétariat de la CNUCED a engagé un consultant, dont les honoraires se sont élevés à 15 000 dollars, pour établir un rapport de synthèse sur la coordination des ressources. Un montant de 4 600 dollars couvrira les frais d'impression de ce rapport de synthèse et d'autres matériels sur la coordination des ressources, le solde de 3 000 dollars étant réservé pour des dépenses diverses.

5. Outre le Fonds susmentionné, les ressources provenant du Fonds d'affectation spéciale pour les activités scientifiques et techniques spéciales au service du développement, créé par le Secrétaire général de l'ONU le 4 avril 1985 pour promouvoir la science et la technique, servent à financer les activités à l'appui des travaux de la Commission dans le domaine des techniques nouvelles et émergentes. Au 1er janvier 2000, les ressources de ce fonds s'élevaient à 72 300 dollars. L'utilisation de ces ressources est la suivante : 45 000 dollars pour les services de consultants, 11 500 dollars pour les frais de voyage des experts, 3 500 dollars pour les frais de voyage des fonctionnaires, 12 300 dollars pour les travaux contractuels d'impression des études

réalisées par les consultants. Au second semestre 2000, le secrétariat a engagé deux consultants pour exécuter les activités recommandées par la Commission à sa quatrième session, à savoir :

i) établir un rapport analysant les meilleures pratiques en matière de partenariat et de réseaux dans les domaines relatifs à la science et à la technique, et dressant l'inventaire des possibilités de partenariat et de réseaux à l'échelon international dans ces domaines (10 000 dollars);

et ii) mettre en place un réseau électronique sur la science et la technique au service du développement en vue d'améliorer l'échange d'informations sur les questions relatives à la technique et de favoriser la diffusion des connaissances et l'apprentissage continu à la CNUCED, dans les autres organismes des Nations Unies et dans les États Membres (12 000 dollars).

TABLEAU 1

**Récapitulatif du budget global de la Commission de la science
et de la technique au service du développement
1er janvier 2000 - 28 février 2001
(en dollars des États-Unis)**

I. BUDGET ORDINAIRE

Objet	Allocation de crédits	Dépenses	Engagées	Prévues	Solde
1. Voyage des participants à la cinquième session de la Commission	96 988			96 988	
Total partiel	96 988			96 988	
2. Groupes d'étude sur les biotechnologies	143 732	143 732			
Total partiel	143 732	143 732			
Total, budget ordinaire	240 720	143 732		96 988	

II. RESSOURCES EXTRABUDGÉTAIRES

Objet	Recettes	Dépenses	Engagées	Prévues	Solde
A. Fonds d'affectation spéciale néerlandais	22 600				
1. Services de consultants		15 000			
2. Impression des rapports				4 600	
3. Divers				3 000	
Total partiel, Fonds d'affectation spéciale néerlandais	22 600	15 000		7 600	
B. Fonds d'affectation spéciale pour les activités scientifiques et techniques spéciales au service du développement	72 300				
1. Services de consultants	45 000		22 000		23 000
2. Experts ad hoc	11 500				11 500

Objet	Recettes	Dépenses	Engagées	Prévues	Solde
3. Frais de voyage du personnel	3 500	3 500			
4. Travaux contractuels d'imprimerie	12 300				12 300
Total partiel, Fonds d'affectation spéciale pour les activités scientifiques et techniques	72 300	3 500	22 000		46 800
Total, ressources extrabudgétaires	94 900	18 500	22 000	7 600	46 800

II. Activités intersessions de la Commission

Mai 1999 - février 2001

6. Dans le cadre de ses activités intersessions, la Commission a tenu la première réunion de son Bureau et une réunion préparatoire des groupes d'étude sur les biotechnologies à Cambridge, Massachusetts (États-Unis) du 2 au 4 septembre 1999. Ces réunions ont eu lieu en marge de la Conférence internationale sur les biotechnologies dans l'économie mondiale, organisée et accueillie par le Center for International Development (CID) et le Delfer Center for Science and International Affairs à l'Université Harvard. La réunion du Bureau et la réunion préparatoire susmentionnées avaient pour objet de : i) mettre en route les travaux intersessions de la Commission sur le renforcement des capacités nationales dans le domaine des biotechnologies, et ii) discuter de l'organisation des groupes d'étude et des thèmes subsidiaires sur lesquels chacun des trois groupes d'étude mettrait l'accent. Les dépenses afférentes aux missions effectuées par les membres de la Commission ont été imputées sur le solde des crédits disponibles au titre de l'exercice biennal 1998-1999 après la quatrième session de la Commission.

7. Trois réunions d'experts portant sur différents aspects des biotechnologies se sont tenues en 2000, leur coût étant imputé sur le budget de la Commission pour 2000-2001. Il s'agit des réunions suivantes :

- Groupe d'étude sur le renforcement des capacités dans le domaine des biotechnologies, Téhéran (République islamique d'Iran), 11-13 avril 2000;
- Groupe d'étude sur les questions d'ordre juridique et réglementaire dans le domaine des biotechnologies, Genève (Suisse), 3-5 juillet 2000;
- Groupe d'étude sur la sensibilisation et la participation du public à la prise de décisions en matière scientifique dans le domaine des biotechnologies, Tunis (Tunisie), 14-16 novembre 2000.

8. On trouvera en annexe l'ordre du jour de ces trois réunions et la liste des participants.

9. Des informations complémentaires sur les activités intersessions de la Commission figurent également dans la documentation établie au titre des points 3 et 6 de l'ordre du jour de la cinquième session de la Commission.

Annexe

**ACTIVITÉS INTERSESSIONS DE LA COMMISSION DE LA SCIENCE
ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DÉVELOPPEMENT**

**Groupe d'étude sur le renforcement des capacités
dans le domaine des biotechnologies**

Téhéran, République islamique d'Iran
11-12 avril 2000

Ordre du jour

1. Déclaration d'ouverture
2. Examen des principaux points relatifs au renforcement des capacités dans le domaine des biotechnologies
 - a) Point 1 : Politiques nationales et renforcement des capacités institutionnelles dans le domaine des biotechnologies : présentations de monographies nationales par des membres de la Commission
 - b) Point 2 : Gestion et réglementation des biotechnologies
 - c) Point 3 : Suivi et évaluation de l'impact des applications dans le domaine des biotechnologies dans les pays en développement
 - d) Point 4 : Le rôle des centres d'excellence dans le renforcement des capacités en matière de biotechnologies
3. Problèmes fondamentaux que soulève le renforcement des capacités dans le domaine des biotechnologies et mesures de suivi
4. Recommandations adressées par le groupe d'étude à la Commission pour examen à sa cinquième session en 2001.

Participants

Membres :

M. Pedro Teta
M. Sun Wanhu
M. Liu Jun
M. Joseph R. Cobbinah
Mme Lena Tsipouri
M. Cecé Kpohomou
M. Mahmoud Molanejad
M. Sang-Ki Rhee
M. Tariq-ur Rahman
M. Štefan Morávek
M. Vijay Kumar
M. Titus Mteleka

Institutions des Nations Unies

M. Galileo Violini, UNESCO

M. Fereydon Bokaei, PNUD

M. Ali Y. Hakimi, FAO

M. Hossein Fadaei, PNUE

Experts

M. Peter Gregory

M. John Mugabe

Mme Lynn K. Mytelka

Autres intervenants

M. Štefan Morávek

M. S.A. Motamedi

M. Mahmoud Molanejad

M. N. Moazami

M. M. H. Sanati

Secrétariat

Mme H. Argalias

M. M. Hamdi

**Groupe d'étude sur les questions d'ordre juridique et réglementaire
dans le domaine des biotechnologies**

Genève, 3-5 juillet 2000

Ordre du jour

1. Déclarations liminaires
2. Gérer les opportunités et maîtriser les enjeux
3. Transfert et diffusion des technologies
4. Droits de propriété intellectuelle
5. Biosécurité et bioéthique
6. Conclusions et recommandations

Membres

M. Bernd Michael Rode

Mme Marleen Bosschaerts

M. Syargei Katsko

M. H. Hogbe Nlend

M. José Rodríguez Dueñas

M. Mulugeta

M. Eberhard Hauser

M. Joseph R. Cobbinah
M. Cecé Kpoghomou
M. D. Yoedoro Soedarsono
M. M. Molanejad
M. Arnoldo K. Ventura
M. KongRae Lee
M. Tariq-ur Rahman
M. Victorio Oxilia
Mme Rolanda Predescu
M. Štefan Morávek
M. D. Jesús Martínez Frias
M. Vijaya Kumar
M. Ali Abaab

Missions permanentes à Genève

M. Arnaldo Abeti (Italie)
M. Felix Grishaev (Fédération de Russie)
M. David José Vivas Eugui (Venezuela)

Experts

M. Ivan Rodrigo Artunduaga Salas
M. Gert-Jan van Ommen
M. Calestour Juma

Observateurs et orateurs invités

M. Sam Johnston
Mme Edda Rossi
M. Giovanni Ferraiolo
Mme Anne-Marie Colandrea
Père Masimo de Gregori

**Groupe d'étude sur la sensibilisation et la participation du public
à la prise de décisions en matière scientifique
dans le domaine des biotechnologies**

Tunis (Tunisie) 14-16 novembre 2000

Ordre du jour

1. Déclarations liminaires
2. Généralités
 - a) Les biotechnologies et l'opinion publique en Europe
 - b) La communication scientifique en Europe
 - c) Sensibiliser le public aux biotechnologies dans un pays en développement
3. Rapports de pays
4. Débats et nouvelles questions essentielles
5. Conclusions et recommandations

Participants

Membres

M. Justino Manuel Vanda
M. Pedro S. Teta
M. Bernd Michael Rode
Mme Marilia Sardenberg Z. Gonçalves
M. Henri Hogbe Nlend
M. Joseph Antoine Ngalani
M. Ricardo de la Caridad Silva Rodriguez
M. Shumu Teferra
Mme Lena Tsipouri
Mme M. Angelina M. Sta. Catalina
M. Armando Trigo de Abreu
Mme Natalia Stepanova
M. Štefan Morávek
M. Titus Mteleka
M. Joatham Kapasi-Kakama

Experts

M. Richard Braun
M. Vladimir Bales
M. George Essegbey

Organismes des Nations Unies

Mme Lynn K. Mytelka (Institut de l'UNU pour les nouvelles technologies)
Mme Nicole Biroš (OMS)

Observateurs et orateurs invités

M. E. Elissan Shrytech
M. Ivor Rawlinson
M. Hamed Al-Awfi
M. Radhouane Ellouz
M. Fatiou Foukouron
M. Oliver Wolf

Secrétariat

M. M. Hamdi
Mme K. Stokes
Mme L. Mercado
